

Volkstrauertag am Sonntag, den 15. November 2015

Auch den diesjährigen Volkstrauertag am Sonntag, den 15. November 2015 wollen wir gemeinsam nach dem Gottesdienst mit einer Gedenkfeier vor dem Gefallenendenkmal auf dem Münsterplatz begehen.

Der Ablauf mit Beginn um 11.00 Uhr ist wie folgt vorgesehen:

1. Musikalischer Beitrag Cäcilia Zwiefalten
2. Ansprache Bürgermeister Henne
3. Ansprache Hauptmann Leuther
4. Gedanken Jugendlicher
5. Kranzniederlegung durch Bürgermeister und Hauptmann
6. Musikalischer Beitrag Musikkapelle Zwiefalten
7. Dank an die Mitwirkenden durch Bürgermeister

Zu dieser Gedenkfeier lade ich die Bevölkerung und örtlichen Vereine herzlich ein und danke für Ihre Teilnahme und Mitwirkung.

Herzliche Grüße,
Matthias Henne
Bürgermeister

Termine

15.11.2015	Volkstrauertag	Gemeinde / Cäcilia / Musikkapelle und Mitwirkende
15.11.2015	TSG Zwiefalten – FC Marchtal	TSG Abteilung Fußball
17.11.2015	4. Abend zum Reformations- jubiläum 2017	Ev. Kirchengemeinde
18.11.2015	Gemeinderatssitzung	Gemeinde

Öffentliche Bekanntmachungen

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, den 18. November 2015 um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Zwiefalten statt.

Tagesordnung:

Öffentlich:

1. Tourismus als Wirtschaftsfaktor
 - Vortrag des Geschäftsführers Mythos Schwäbische Alb
2. Erhöhung der Eintrittspreise im Freibad
3. Freibadabrechnung 2015
4. Bekanntmachungen / Verschiedenes

Eingeschränkte Öffnungszeit im Rathaus am Donnerstag, 19.11.2015

Wir sind am Donnerstag, den 19.11.2015 von 8.00 – 12.00 Uhr und von 14.00 – 15.30 Uhr für Sie erreichbar.

Nachmittags ist an diesem Tag ab 15.30 Uhr das Zwiefalter Rathaus wegen einer Personalversammlung geschlossen.

Ab Freitag, 20.11.2015 sind wir dann zu den üblichen Zeiten (8.00 – 12.00 Uhr) wieder für Sie da.
Um Beachtung wird gebeten!

Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte

Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch kann beim Bürgermeisteramt Zwiefalten, Marktplatz 3, 88529 Zwiefalten eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

STEUERAMT

GRUND- UND GEWERBESTEUER- VORAUSZAHLUNGEN

Fälligkeit 15. November 2015

Die 4. Rate der Grund- und Gewerbesteuervorauszahlungen ist am 15. November 2015 zur Zahlung fällig.

Wir bitten Sie, die Rate aus dem Grundsteuerbescheid 2015 bzw. aus dem letzten Gewerbesteuerbescheid zu entnehmen. Sofern Sie bei der Grundsteuer die Jahreszahlung beantragt haben, war die ganze Grundsteuer am 1. Juli 2015 zur Zahlung fällig.

Im Grundsteuerbescheid ist dann der gesamte Steuerbetrag unter diesem Fälligkeitsdatum eingedruckt.

Um Beachtung und Einhaltung der Zahlungstermine wird gebeten.



Freiwillige Feuerwehr Zwiefalten

Feuerlöscherprüfung

Am **17. und 18. November 2015** findet am Feuerwehrgerätehaus in Zwiefalten eine Feuerlöscherprüfung statt.

Privatpersonen können hier ihr Feuerlöscher zwischen **08:00 und 15:00 Uhr** prüfen lassen.

Verantwortlich für Inhalt **Bürgermeister** oder sein Vertreter im Amt

Herausgeber **Gemeinde und
Bürgermeisteramt Zwiefalten**
Marktplatz 3 in 88529 Zwiefalten
Telefon 073 73 / 205 - 0, Fax 073 73 / 205 55
www.zwiefalten.de, info@zwiefalten.de

Druck und Verlag **URBAN** Amtsblatt-Verlag GmbH
Frauenstraße 77
89073 Ulm
Telefon 0731 / 156-681, Fax 0731 / 156-684
www.urban-verlag.de, uav@swp.de

Notrufe, Bereitschaftsdienste

Giftnotruf-Zentrale 089/19240

Ärztlicher Notfalldienst

Samstag, Sonn- und Feiertag und unter der Woche, außerhalb der Sprechzeiten 116 117

Zahnärztlicher Notdienst 01805/911640
Samstag - Montag 8.00 Uhr

Krankenhaus Ehingen	073 91/586-0
Alb-Klinik Münsingen	073 81/181-0
Sana Klinik Riedlingen	073 71/184-0
Feuerwehr	112
Polizei Notruf	110
Polizeirevier Münsingen	07381/9364-0
Polizeiposten Zwiefalten	073 73/2823
Apothekennotdienst	0 18 05 / 00 29 63
Notdienstpläne im Internet	www.lak-bw.notdienst-portal.de

Bitte bei Fr. Kraus-Traub von der Gemeindeverwaltung unter 205-0 vorab anmelden!

Wer zu den oben genannten Terminen nicht vorbeikommen kann, kann die Feuerlöscher am Montag, den 16.11.2015 ab 19:00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus abgeben.

Bitte unbedingt vorher anmelden und die Feuerlöscher beschriften!

Feuerlöscher sind alle zwei Jahre zu prüfen. Ggf. müssen ältere Löscher auch ausgesondert werden. Infos und Preise hierzu können an den genannten Terminen eingeholt werden.

Abteilung Zwiefalten

Die nächste Probe der Freiw. Feuerwehr Zwiefalten, - Gruppe 1 und 2 - findet am Montag, den 16. November 2015 um 19.30 Uhr statt.

Altersabteilung

Am **Mittwoch, den 18. November 2015**
Besichtigung Firma Brobeil, Dürmentingen

Abfahrt: **13.30 Uhr, Feuerwehrgerätehaus Zwiefalten**

Anmeldung bei Herbert Holder, Tel. 1646,
bis **spätestens Samstag, 14. November 2015.**



Jugendfeuerwehr

Nächste Probe der Jugendfeuerwehr Zwiefalten am Montag, den 16. November 2015 um 18.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.

Restmülltonne

Abholung am Montag, 16. November 2015 ab 06.00 Uhr.

Problemstoffe

Zwiefalten, Dobelstal, beim Sportgelände
Freitag, 13. November 2015 von 08:30 – 10:00 Uhr.

Landkreis Reutlingen

Auslieferung von neuen Restmüll- und Biotonnen

Vom 16. November bis 19. Dezember 2015 werden im Entsorgungsgebiet des Landkreises Reutlingen (ohne die Städte Metzingen, Pfullingen und Reutlingen) die neuen Restmüll- und Biotonnen ausgeliefert. Die Auslieferung erfolgt nach und nach in allen Gemeinden (vergleiche beiliegenden Zeitplan). Alle Grundstückseigentümer und Hausverwaltungen werden über die Details in den nächsten Tagen schriftlich informiert.

Im Sommer wurden alle Eigentümer von Grundstücken im Entsorgungsgebiet des Landkreises Reutlingen über das neue Gebührensystem ab 2016 informiert. Im Rahmen einer Bedarfsabfrage konnten sie die künftige Anzahl und Größe ihrer Abfallbehälter wählen, eine Behältergemeinschaft mit Nachbarn oder die Befreiung von der Biotonne beantragen. Nun werden die neuen Abfallbehälter ausgeliefert. Diese werden am Grundstück abgestellt, während der Auslieferung muss somit niemand zu Hause sein.

Das Landratsamt weist daraufhin, dass die Lieferung in einer Straße oder Gemeinde bis zu drei Tage beanspruchen kann und bittet daher um etwas Geduld, wenn einige Behälter in der Nachbarschaft bereits ausgeliefert wurden, die eigene Tonne aber noch fehlt. Sollte die eigene Tonne auch drei Tage nach Auslieferung bei umliegenden Grundstücken noch nicht ausgeliefert worden sein, bittet das Landratsamt um eine kurze Rückmeldung an das eingerichtete Info-Telefon unter 07121/480-3399.

Auf der Rückseite der neuen Behälter ist ein Aufkleber mit Adresse und Behälterart bzw. -größe angebracht. Sollten die Angaben nicht stimmen, kann dies ebenfalls am Info-Telefon gemeldet werden.

Bis zur letzten Leerung im Jahr 2015 dürfen nur die alten Behälter verwendet werden, nach dem Jahreswechsel nur noch die neuen. Das hat seine Gründe: Die neuen Behälter können erst ab Januar 2016 geleert werden, da die Müllfahrzeuge entsprechend umgerüstet werden müssen. Die alten Restmüll- und Biotonnen werden im Januar 2016 nur leer abgeholt, weil sie dann nicht mehr entleert werden können. Der genaue Zeitplan zur Abholung der Altbehälter wird den Grundstückseigentümern und Hausverwaltungen noch rechtzeitig mitgeteilt.

Die Rückmeldungen auf das neue Abfallwirtschaftssystem ab 2016 haben dazu geführt, dass der zuständige Fachausschuss des Kreistages die Zahl der Mindestleerungen beim Restmüll von sechs auf drei und beim Bioabfall von zwölf auf vier Leerungen pro Jahr herabgesetzt hat. Damit will der Landkreis auch Anreize zu einer stärkeren Müllvermeidung setzen.

Da ab 2016 jede Leerung kostenpflichtig ist, werden künftig nur eindeutig bereitgestellte Restmüll- und Biotonnen geleert. Nicht entleert werden überfüllte Behälter, deren Deckel sich nicht schließen lässt.

Zeitplan Behälterauslieferung

Gemeinde	Zeitraum
Zwiefalten	23.11. - 28.11.2015

Förderpreis ausgelobt – Jetzt bewerben!

Förderverein für Kriminal- und Verkehrsprävention im Landkreis Reutlingen stellt 3.600,- € für Förderpreis zur Verfügung.

Reutlingen.

Der Förderverein hat einen Förderpreis für überzeugende Projekte zur Kriminal- und Verkehrsprävention im Landkreis Reutlingen ins Leben gerufen. Der Förderpreis ist als besondere Auszeichnung beispielhafter Projekte und als Anerkennung eines bemerkenswerten Engagements in der regionalen Präventionsarbeit zu verstehen. Mit 1.000,- €; 500,- € und 300,- € sollen jeweils drei Projekte der Kriminal- und der Verkehrsprävention den Förderpreis erhalten. Die Preisvergabe ist im zweiten Halbjahr 2016 vorgesehen, im selben Jahr, in dem der Förderverein auch sein 10-jähriges Jubiläum feiert.

Der Förderverein für Kriminal- und Verkehrsprävention hat sich mittlerweile sehr erfolgreich zum Ziel gesetzt, Aktivitäten der Kriminal- oder Verkehrsprävention finanziell zu unterstützen und zu fördern. Seit seiner Gründung im Dezember 2006 konnten insgesamt 206 kleinere und auch größere Leuchtturmprojekte mit einer Fördersumme von insgesamt rund 185.000 EUR bezuschusst werden. „Damit haben wir viele hilfreiche Projekte schnell und unbürokratisch unterstützt sowie Zeichen gesetzt“, so der Vorsitzende Landrat Thomas Reumann. Im vergangenen Jahr 2014 waren es allein 29 Projekte, die mit fast 19.000 EUR gefördert wurden.

Im Mittelpunkt der Vereinsaktivität steht daneben auch die jährliche Ehrung von Menschen mit Zivilcourage im Rahmen der Mitgliederversammlung, der zahlreiche Privatpersonen und Firmen sowie alle Städte und Gemeinden im Landkreis Reutlingen angehören. Die Idee des stellvertretenden Vorsitzenden,

Polizeipräsident Hans-Dieter Wagner, zur Auslobung eines Förderpreises wurde von der Mitgliederversammlung in seiner jüngsten Sitzung einstimmig befürwortet und mit der Hoffnung auf eine rege Teilnahme unterstützt.

„Ganz bewusst haben wir uns für ein unkompliziertes Bewerbungsverfahren entschieden, um möglichst vielen eine Teilnahme zu ermöglichen“, so der stellvertretende Vorsitzende, Polizeipräsident Hans-Dieter Wagner. Bewerbungen sind zu allen Themenfeldern der Kriminalprävention möglich, wie z.B. Gewaltprävention, Verhinderung von Missbrauch, Neue Medien, Suchtprävention oder auch Projekte für Jugendliche und Senioren. Ebenso eignen sich auch Themenfelder in der Verkehrsprävention wie z.B. Junge Fahrer, Alkohol und Drogen, Projekte für und mit Migranten sowie Sicherheit auf zwei Rädern für die Teilnahme.

Bewerben können sich Vereine, Schulklassen, Einrichtungen aber auch Privatpersonen.

Eine kurze Projektbeschreibung aus der zu entnehmen ist,

- wer sich engagiert
 - wer die Zielgruppe ist
 - welche Projektziele verfolgt werden
 - wie das Konzept zur Zielerreichung aussieht
 - wie sich der Finanzierungsbedarf darstellt
- reicht aus.

Über die Preiswürdigkeit entscheidet eine Bewertungskommission des Fördervereins im Frühsommer 2016. Die Preisverleihung findet im zweiten Halbjahr in einem festlichen Rahmen öffentlichkeitswirksam durch den Vorsitzenden, Thomas Reumann, und dessen Stellvertreter, Hans-Dieter Wagner, statt.

Anträge können bei der Geschäftsstelle des Fördervereins ab sofort bis zum 01.04.2016 schriftlich eingereicht werden:

Förderverein für
Kriminal- und Verkehrsprävention
Kaiserstraße 99
72764 Reutlingen
info@praevention-reutlingen.de

Nähere Auskünfte erteilt der Geschäftsführer des Fördervereins Herr Schwille unter 07121/942-1400 oder unter www.praevention-reutlingen.de.

Wir wünschen viel Erfolg bei Ihrer Bewerbung.

Sie möchten mehr über uns wissen?
Besuchen Sie uns auf
www.urban-verlag.de

Kreisbauernverband Reutlingen

Aktuelles Steuerrecht

Informieren Sie sich über das aktuelle Steuerrecht bei Mini-jobs, Kindergeld, Gewerbesteuer und Altersgeld für Frauen.

Der Landfrauenverband Reutlingen lädt alle Interessierten am **20.11.2015 in den Versammlungsraum der Albhalle Pfrontstetten ein.**

Sigrid Vogler Baier, Dipl.-Ökonom, Dipl.-Finanzwirt (FH), Steuerberaterin informiert Sie von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Eine Gebühr von 20,00 € für Mitglieder u. 25,00 € für Nichtmitglieder wird erhoben. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle des LandFrauenverbandes Reutlingen telefonisch Nr. 07381/93890 oder per Email: rehm@lbv-bw.de bis zum 17.11.2015 entgegen.

Informieren, diskutieren, beraten

ist das Ziel der gemeinsamen Info-Veranstaltungen, die das Kreislandwirtschaftsamt Münsingen und der Kreisbauernverband Reutlingen anbieten.

Aktuelle Themen aus Sicht des Landwirtschaftsamtes werden von Amtsleiterin Elke Weidinger erläutert. Geschäftsführer Thomas Pfeifle und Kreisobmann Gebhard Aierstock berichten über die Arbeit des Bauernverbandes und erteilen Auskunft zu Änderungen im Bereich Agrarpolitik, Sozialrecht u. erläutern die Änderungen im Landesjagdrecht. Folgende Termine sind dafür vorgesehen:

- Do. 19.11.2015, Gasthaus „Rebstöckle“ in Metzingen-Neuhausen.**
- Mi. 25.11.2015, Flairhotel „Hirsch“ in Hayingen-Indelhausen**
- Mi. 02.12.2015, Gasthaus „Lamm“ in Grabenstetten**
- Mo. 07.12.2015, Gasthaus PerDU in Engstingen-Haid**

Die Veranstaltungen beginnen um 20.00 Uhr. Eingeladen sind alle Interessierten.

Verein für landwirtschaftliche Fachschulabsolventen

Der Verein für landwirtschaftliche Fachschulabsolventen Münsingen lädt am 30. November 2015 seine Mitglieder zu einer Lehrfahrt und Mitgliederversammlung ein.

Die Lehrfahrt beginnt um 8:30 Uhr am Bahnhof in Münsingen. Die erste Station ist Burladingen mit Führungen bei Trigema. Auf dem Hofgut Bernstein, einem ehemaligen Kloster und landwirtschaftlichen Betrieb mit Milchviehhaltung und Ackerbau in der Nähe von Sulz am Neckar wird das Mittagessen eingenommen.

Im Anschluss führen die Betriebsleiter durch das Hofgut und den neu gebauten Milchviehstall. Letzte Station ist der Drei-Birkenhof in Reutlingen-Rommelsbach.

Ab 16:00 Uhr findet nach einem Rundgang über den Betrieb die Mitgliederversammlung mit Vesper in der dortigen Festscheune statt.

Der VLF-Münsingen freut sich über eine rege Teilnahme und bittet um Anmeldung bis Freitag 20. November 2015 beim Kreislandwirtschaftsamt unter der Telefonnummer 07381-93977341.

Landkreis Reutlingen

Inklusionskonferenz des Landkreises feiert Abschluss der Kampagne „duichwir-alle inklusive“

Mit seinem Kabarettprogramm „Besser Arm ab als arm dran“ führt der selbsternannte „asymmetrische Komiker“ Martin Fromme durch den Abend. Die Veranstaltung markiert den Abschluss der landesweiten Öffentlichkeits-kampagne „duichwir - alle inklusive“.

Unter dem Motto „duichwir - alle inklusive“ startete Ende 2014 die landesweite Kampagne zur Inklusion, die mit Plakaten und Veranstaltungen zahlreiche Menschen erreicht und ihnen das Thema Inklusion ins Bewusstsein gebracht hat. Die Inklusionskonferenz im Landkreis Reutlingen hat sich mit verschiedenen Maßnahmen wie beispielsweise der Wanderausstellung „etwas bleibt“ oder einer Presse-Portrait-Serie beteiligt.

Am Mittwoch, 2. Dezember 2015, möchte die Inklusionskonferenz das Ende der Kampagne gebührend feiern. Dazu wird der Kabarettist Martin Fromme im Kulturzentrum franz.k sein Programm „Besser Arm ab als arm dran“ zum Besten geben. Gerd Weimer, Landes-Behindertenausschussbeauftragter und Andreas Schütze, Ministerialdirigent des Sozialministeriums, geben zudem einen Rückblick über die erfolgreiche Kampagne.

Die Veranstaltung findet statt am

Mittwoch, 02. Dezember 2015
im Kulturzentrum franz.k in Reutlingen
Beginn: 19.30 Uhr
Einlass: 18.30 Uhr

Die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises sind zu der Veranstaltung herzlich eingeladen. Die Teilnahme ist kostenlos. Da die Anzahl der Einlasskarten begrenzt ist, wird um eine vorige **Anmeldung** gebeten:

Geschäftsstelle Inklusionskonferenz
 Telefon 07121/48558-10
 E-Mail inklusionskonferenz@kreis-reutlingen.de

Kabarett-Programm „Besser Arm ab als arm dran“

Martin Fromme hinterfragt ironisch Vorurteile und provoziert mit seinen Statements, z.B. zu den klaren Verhaltensregeln im Umgang mit Menschen mit Behinderung. Gleichzeitig baut er eine Brücke: einfach mal über die eigenen Unzulänglichkeiten lachen und so zur Normalität finden.

Viele Schwerbehinderte werden im alltäglichen Leben kaum wahrgenommen, Fromme zwingt uns hinzuschauen. Er konfrontiert uns, spricht laut aus, was wir nicht zu fragen wagen. Sein Witz changiert zwischen bissig und brutal. Sein Humor baut Berührungspunkte ab und bricht mit den Tabus über Grenzen hinweg. Indem man über etwas lacht, was eigentlich als Tabu definiert ist, wird das Thema auf natürliche Weise entmystifiziert. Man lacht über ein Tabu - und das ist das Hervorragende dabei.

Das Modellprojekt Inklusionskonferenz des Landkreises Reutlingen

Mit dem Modellprojekt Inklusionskonferenz möchte der Landkreis Reutlingen zusammen mit seinen kreisangehörigen Städten und Gemeinden sowie allen anderen relevanten Akteuren weiter auf dem Weg voranschreiten, die Ziele der UN-Behindertenrechts-Konvention auf kommunaler Ebene umzusetzen. Ein besonderes Augenmerk auf dem Weg zum barrierefreien Landkreis gilt dabei von Beginn an der Beteiligung von Menschen mit Handicaps, Angehörigen und Selbsthilfegruppen als Experten aus eigener Erfahrung.

Die Inklusionskonferenz ist ein Gesamtnetzwerk aller Beteiligten, welche die Inklusion im kommunalen Raum in irgendeiner Weise gestalten und beeinflussen. Dieses Netzwerk tauscht Informationen aus und bündelt die Erfahrungen und Kenntnisse der einzelnen Partner. Die Inklusionskonferenz ist eine Diskussions- und Kommunikationsplattform, die Inklusionsfragen auf Basis einer fundierten Planungsgrundlage aufgreift, Lösungsmöglichkeiten erarbeitet, abstimmt und bei Bedarf deren Umsetzung begleitet. Sie ist eine Drehscheibe zwischen bürgerschaftlichem Dialog, kommunaler Steuerung und fachlich sinnvollem Handeln im kommunalen Bereich.

Internetseite der Inklusionskonferenz in Leichter Sprache verfügbar


Die Übersetzung der Internetseite der Inklusionskonferenz in Leichte Sprache ist ein weiterer Schritt auf dem Weg zur barrierefreien Kommunikation der Landkreisverwaltung Reutlingen. Die mit zahlreichen Bildern unterlegte Übersetzung wurde vom Büro für Leichte Sprache der Lebenshilfe Bremen angefertigt. Die Seite kann ab sofort direkt unter www.kreis-reutlingen.de/inklusion abgerufen werden. Leichte Sprache verzichtet unter anderem auf Fremd- und Fachwörter sowie lange Sätze. Sie hilft beispielsweise Menschen mit Lernschwierigkeiten oder einer demenziellen Erkrankung. Informationen in Leichter Sprache sind eine wichtige Unterstützung für Personen, die Deutsch nicht so gut lesen können. Das können Menschen mit Migrationshintergrund und einer anderen

Muttersprache sein, aber auch Menschen, die nicht die Lautsprache sondern die deutsche Gebärdensprache als Muttersprache haben. Die Landkreisverwaltung setzt sich darüber hinaus auch mit Schulungen zum Thema Leichte Sprache für Mitarbeitende der Kreisverwaltung und der Übersetzung verschiedener Broschüren für den kontinuierlichen Abbau von bestehenden Kommunikationsbarrieren ein.

Mit dem Modellprojekt Inklusionskonferenz möchte der Landkreis Reutlingen zusammen mit seinen kreisangehörigen Städten und Gemeinden sowie allen anderen relevanten Akteuren weiter auf dem Weg voranschreiten, die Ziele der UN-Behindertenrechts-Konvention auf kommunaler Ebene umzusetzen. Um Menschen mit Handicaps, Angehörige und Selbsthilfegruppen als Experten aus eigener Erfahrung von Beginn an am Modellprojekt zu beteiligen, wurde neben der Inklusionskonferenz der Beirat „Selbsthilfe“ eingerichtet.

Anlage 1

Beispiel für eine Übersetzung in leichte Sprache aus der Broschüre „Einschulungs-Untersuchung“ des Landratsamts Reutlingen

Originaltext	Übersetzung
Achten Sie besonders auf ein vollwertiges Frühstück (z. B. Haferflocken, Vollkornbrot, Milchprodukte). Kinder, die gut frühstücken, zeigen bessere Schulleistungen.	 <p>Besonders wichtig ist ein gutes Frühstück. Mit einem guten Frühstück können Kinder besser lernen. Am besten mit Vollkorn-Brot oder Hafer-Flocken und Sachen aus Milch.</p>

Anlage 2

Übersetzungsbeispiel von der Internetseite des Landratsamts

Standard-Seite	Übersetzung in leichte Sprache
Der Beirat Selbsthilfe tagt bis zu vier Mal im Jahr und entsendet drei gewählte Personen als Sprechergremium in die Inklusionskonferenz. In den Sitzungen des Beirats Selbsthilfe werden Themen und Handlungsfelder priorisiert, Lösungs- und Entwicklungsansätze diskutiert und Handlungsempfehlungen erarbeitet. Diese werden durch das Sprechergremium in die Inklusionskonferenz eingebracht.	<p>Treffen vom Beirat Selbst-Hilfe</p>  <p>Der Beirat Selbst-Hilfe trifft sich 4 Mal im Jahr oder weniger als 4 Mal.</p> <p>Der Beirat Selbst-Hilfe wählt 3 Mitglieder für die Inklusions-Konferenz.</p>  <p>Das überlegt der Beirat Selbst-Hilfe bei den Treffen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Was für Inklusion wichtig ist. • Was man für Inklusion machen soll. • Wie man Probleme lösen kann. • Wie Inklusion besser werden kann. • Vorschläge, was man für Inklusion machen kann. <p>Die Sprecher geben die Vorschläge der Inklusions-Konferenz.</p>

Bildnachweise:

Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e. V.,
Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013.

Schulnachrichten

Volkshochschule Außenstelle Zwiefalten

Herzlich willkommen bei der vhs

Wasser – die Quelle des Lebens

Schon seit ewigen Zeiten pilgern Menschen aus fast allen Kulturen zu Brunnen- und Quellheiligtümern. Wasser war heilig, heilbringend und wurde verehrt.

Es gilt auch heute noch als heilende Kraft und ist die Grundlage allen Lebens auf der Erde.

Unser Körper besteht zu ca. 70% aus Wasser und reguliert unsere Körperfunktionen.

Chronischer Wassermangel im Körper kann zu verschiedenen Beschwerden und Erkrankungen führen. Dabei beeinflusst die Qualität des Trinkwassers maßgeblich unseren Organismus.

Inhalt:

- Brunnen- und Quellheiligtümer einst und jetzt
- die Wirkung des Wassers für unseren Organismus
- die Qual der Wahl: Quellwasser – Mineralwasser – Leitungswasser und Co.
- Überblick über Trinkwasseraufbereitung

Mit der Heilpraktikerin Sabine Ehrenfeld, am Mittwoch, 18.11.2015 von 18:30 Uhr – 20:45 Uhr

In der Münsterschule Zwiefalten, 9,- Euro.

Word-Grundlagen

Egal ob privat, Schule oder Beruf; fast jeder kommt in die Situation, ein ansprechendes Textdokument, wie Brief, Bericht o.ä., erstellen zu müssen. Die Schwerpunktthemen dieses Kurses sind:

- Erfassen und editieren von Text
- Zeichen- und Absatzformatierungen
- Einfügen von Zeichen und Grafiken
- Aufzählungen und Nummerierungen
- Rechtschreibkontrolle und Autokorrektur

Gebühr für Unterlagen: 9,90 € (Buch Microsoft Word Basiswissen)

Brigitte Leyva, Mittwoch 18.11.2015, 18.00 – 20.15 Uhr,
4 Termine, Münsterschule Zwiefalten, Computerraum, 70,- Euro.

Excel 2010 – Grundlagen

Auch für Excel 2013 und bedingt für Excel 2007 geeignet. Dieser Kurs bietet Ihnen einen umfangreichen Einstieg in die Tabellenkalkulation Excel.

Er beinhaltet folgende Schwerpunkte

- Kennenlernen des Anwendungsfensters.
- Arbeiten mit Arbeitsmappen und Tabellenblättern
- Zellen formatieren,
- Benutzerdefinierte Formate erstellen

- Rechnen mit unterschiedlichen Zellbezügen
- Kennenlernen wichtiger Funktionen und Rechenarten
- Rechnen mit Datum und Uhrzeiten

Gebühr für Kursunterlagen: 16,60 € (Buch Excel 2010 für Windows Grundlagen)

Brigitte Leyva, Dienstag 17.11. 2015, 18.00 – 20.15 Uhr,
5 Termine, 92,- Euro, Münsterschule Zwiefalten, Computerraum.

Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei der Volkshochschule an.
Telefon 07373-555 oder 07373-591.

Kolping-Bildungszentrum Riedlingen

Ausbildungsgänge und Kurse beim Kolping-Bildungszentrum Riedlingen

Englisch-Refresher Grundkurs, ab 2. Dezember 2015,
10 x Mi. 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr
Intensivkurs der auf Schulenglisch aufbaut.

PowerPoint, ab 19. November 2015, 3 x Do. 17:00 Uhr bis 19:15 Uhr. Die Teilnehmer/innen erlernen, Folien anzulegen, Masterfolien und Entwurfsvorlagen zu verwenden, Bildern und Schriftzügen einzubinden, Formen, SmartArt-Grafiken, Hyperlinks, Animationen, Video und Sound und interaktive Schaltflächen einzufügen und Folienübergänge zu erstellen, Präsentationen abzuspeichern und Handzettel auszudrucken.

English for Business-Lehrgang First level I mit zertifiziertem Abschluss der London Chamber of Commerce and Industry (LCCIEB) Ab dem 1. Dezember 2015 (15 x von 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr) ist ein Vorbereitungskurs auf die LCCIEB-Prüfung geplant. Die mündliche Geschäftskommunikation wird dabei gefördert. Weitere Inhalte, die in der modernen Geschäftswelt unentbehrlich sind werden vermittelt. Auch Wünsche der Teilnehmer- und Teilnehmerinnen bezüglich weiterer Themen können in den Unterricht eingebaut werden. Gegenseitige Unterstützung im Unterricht ist eine Selbstverständlichkeit, dies ermöglicht auch Teilnehmern- und Teilnehmerinnen die längere Zeit die englische Sprache nicht mehr genutzt haben, einen hilfreichen Einstieg. Die Londoner Handelskammer (LCCI) ist eine weltweit anerkannte Einrichtung für fremdsprachliche Weiterbildung. Sie bietet vor allem Fremdsprachenprüfungen in Englisch mit Zertifikatsabschluss an. Aufgrund des praxistauglichen Aufbaus der Inhalte sind die Abschlüsse sehr geschätzt und auch international anerkannt. Sie werden auch bei der Bewerbung an internationale Wirtschaftsunternehmen sowie an Hochschulen, Bildungseinrichtungen berücksichtigt. Bei den LCCI Prüfungen werden Aufgaben aus dem realen Geschäftsleben gestellt. Die Prüfung kann direkt beim Kolping Bildungszentrum Riedlingen, das ein anerkanntes Prüfungszentrum ist, abgelegt werden. Info/Zeitplan/Anmeldeformular senden wir gerne zu

Praktische Betriebswirtin/Praktischer Betriebswirt (KA).

die Vorteile des Fernlehrgangs sind klar: Beruf, Familie und Weiterbildung lassen sich inhaltlich und zeitlich gut vereinbaren. Die Teilnehmer erhalten durch die Präsenzunterrichte, die einmal monatlich samstags, stattfinden viel Praxiswissen und das Lernen wird optimal unterstützt.

Der Lehrgang dauert 18 Monate und umfasst 6 Studienbriefe, die dank der Gliederung in Lerntext, Aufgaben- und Lösungsteil ein eigenständiges Lernen ermöglichen.

Ergänzend dazu finden im Kolping-Bildungszentrum Riedlingen, 17 Präsenzunterrichte in den Fächern betriebliches Rechnungswesen, Personalwesen, Volkswirtschaftslehre, Betriebswirtschaftslehre, Wirtschaftsrecht und betriebliche Steuern statt.

Der Lehrgang startet am 5. März 2016. Sonderprospekt erhältlich. Infoabend im Januar 2016.

Richtiger Umgang mit Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten

Eigenen Vorstellung, Grüßen und begrüßen, Erster Eindruck, Besucherempfang, Smalltalk, Kleidung privat und im Berufsleben, gute Umgangsformen am Telefon, e-mail, Du oder Sie im Geschäftsleben, Umgang mit Kollegen und Vorgesetzten, Distanzzonen, Einladungen, Umgang mit schwierigen Kunden, Tischsitten, am 21. November 2015, von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Alle weiteren Kurse/Seminare und Infos zu den Schulen des Kolping-Bildungszentrums erhalten Sie unter 07371/935011 oder auf unserer Homepage unter: <http://www.kolping-bildungswerk.de/bildungszentren/riedlingen/bildungsangebote/weiterbildung/> oder gabriele.roth@kolping-bildungswerk.de,

Kirchliche Nachrichten**Katholisches Münsterpfarramt**

Beda-Sommerberger-Straße 5

88529 Zwiefalten

Tel.: 600 , Fax 2375

e-Mail: Muensterpfarramt.Zwiefalten@drs.de

Homepage:

www.seelsorgeeinheit-zwiefalter-alb.de

Freitag, 13.11. – 32. Woche im Jahreskreis

14.30 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

15.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Coemeterium

- Frauenbund-Gottesdienst

(Fam. Vögele, Winter u. Leiprecht; Albert Schmid; Engelbert Schmid; Xaver Burgmaier u. Angeh.; Verst. d. Frauenbundes)

Samstag, 14.11. – 32. Woche im Jahreskreis

16.00 Uhr **Beichtgelegenheit** im Coemeterium

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Sonntag, 15.11. – 33. Sonntag im Jahreskreis**– Diaspora-Sonntag - Diasporakollekte**

10.00 Uhr **Amt** im Münster

- mitgestaltet vom Liederkranz Cäcilia

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

14.00 Uhr **Taufeier** in Sonderbuch: Eva Victoria Griesinger

Montag, 16.11. – Hl. Margareta v. Schottland

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

19.00 Uhr **Rosenkranzgebet** in Sonderbuch

Dienstag, 17.11. – Hl. Gertrud v. Helfta

09.00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** im Coemeterium

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Mittwoch, 18.11.**– Weihetag der Basiliken St. Peter u. St. Paul zu Rom**

09.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Coemeterium

(Bruno u. Michael Czinczoll, Josef Fischer)

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Donnerstag, 19.11. – Hl. Elisabeth v. Thüringen

18.30 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

19.00 Uhr **Abendmesse** im Coemeterium

(Elisabeth Badent, Theresia Hofmaier, Josef Setz u. Angeh.)

Freitag, 20.11. – Hl. Korbinian

14.30 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

15.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Coemeterium

(Tobias u. Anton Münch u. Josef Schäfer; Elisabeth Tritschler, Mathilde Radant)

Samstag, 21.11. – Unsere liebe Frau in Jerusalem

16.00 Uhr **Beichtgelegenheit** im Coemeterium

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

14.00 Uhr **Taufeier** in Gauingen: Pia Helena Fischer

Sonntag, 22.11. – Christkönigssonntag – Hochfest**- Jugendkollekte**

10.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Münster

– **Eröffnungsgottesdienst für die Erstkommunionvorbereitung in der Seelsorgeeinheit Zwiefalter Alb**

17.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Das Pfarrbüro ist geöffnet:

Montag bis Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

Montag: 14.00 – 16.00 Uhr

Sicher zu erreichen sind die Mitarbeiter der Seelsorgeeinheit:**Pfarrer Paul Zeller:**

im Pfarramt, Tel. 600.

Freitag, 10.00 – 12.00 Uhr,

und nach Vereinbarung

Pater Georg Kallampalliyil:

im Pfarramt Hayingen, Münsinger Str. 1:
nach Vereinbarung
Tel. 07386 – 350; Fax: 07386 – 97 54 48
e-Mail: pfarramt.hayingen@drs.de

Diakon Steffen Tröster:

im Pfarrhaus Pfronstetten, Hauptstr. 21,
Dienstag 13.30 – 16.00 Uhr; Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr
Tel. 07388 – 99 32 89; Fax: 07388 – 99 30 89;
e-Mail: DiakonTroester@t-online.de

Pastoralreferentin Hildegard Jakob

im Büro Zwiefalten, Hauptstr. 15
nach Vereinbarung
Tel. 07373 – 10 33 73
im Büro Pfronstetten, Hauptstr. 21
Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr
Tel/Fax: 07388 – 99 32 74
e-Mail: hildegard.jakob@zfp-zentrum.de

Kirchenmusiker Hubertus Ilg:

im Haus Adolph Kolping (UG) Zwiefalten, Kolpingstr. 3
nach Vereinbarung
Tel. 9205699 – Fax 9205698
e-Mail: hubertusilg@gmx.net

Diaspora-Sonntag

„Keiner soll alleine glauben. Ihre Hilfe: Damit der Glaube Früchte trägt.“ Unter diesem Motto steht der Diaspora-Sonntag, der am 3. Sonntag im November begangen wird (am 15.11.2015). An diesem Sonntag sammeln die Katholiken in den Gottesdiensten im Rahmen einer bundesweiten Kollekte für die Belange katholischer Christen, die in einer extremen Minderheitensituation ihren Glauben leben. Die Diaspora-Kollekte ist die elementare Basis für das Wirken des Bonifatiuswerkes in der deutschen, nordeuropäischen sowie baltischen Diaspora. Die solidarischen Spenden und Kollekten lassen gläubige und glaubenssuchende Menschen nicht alleine zurück. Herzlichen Dank für Ihre Gabe!

Jugendgottesdienst in Aichelau

Am Samstag, 21.11.2015 laden wir zum Gottesdienst um 19.30 Uhr besonders die Jugendlichen unserer Seelsorgeeinheit ein. Den Gottesdienst stellen wir unter das Motto „Nicht von dieser Welt“. Schön wäre es, wenn sich auch genügend Jugendliche aus unseren Gemeinden zu einer aktiven Mitgestaltung bereit-erklären würden. Musikalisch wird der Gottesdienst vom Chor Lichtblick mitgestaltet.

Das Vorbereitungstreffen findet am Freitag, 13.11.2015 um 17.00 Uhr im Pfarrhaus in Aichelau statt. Wer nicht kommen kann, aber dennoch mitmachen möchte kann sich bei Michaela Treß, Tel. 07388 – 331 melden.

Einladung zum Gottesdienst der Hospizgruppe

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Samstag, den 21. November 2015 um 19:00 Uhr in der St. Vitus Kirche in Hayingen.

Diese Vorabendmesse mit ökumenischen Inhalten wird von der Hospizgruppe Hayingen-Pfronstetten-Zwiefalten, sowie

der Band aus Indelhausen und den Ministranten aus den Teilgemeinden mitgestaltet.

Im Anschluss freuen wir uns bei warmen Getränken und Selbstgebackenem mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Irmi Illing, Hospizgruppenleitung


„Die große Kraft des Lachens“

Kinder lachen grundlos und sie lachen oft. Erwachsene lachen, wenn es einen Grund gibt und eher selten. Dabei hat das Lachen echte Sprengkraft: Es sprengt Grenzen zwischen Menschen unterschiedlichster Auffassung und sogar unterschiedlichster Kulturen und es kann sogar Grenzen in der Hierarchie sprengen. Lachen hat auch körperliche Aspekte, es trainiert zahlreich Gesichtsmuskeln und Muskeln, die für unsere Atmung wichtig sind. Mittlerweile gibt es auch eine Lachtherapie und es gibt Lachyoga. Und sogar in der Kirche spielte das Thema Lachen mal eine große Rolle. Kennen sie beispielsweise das Osterlachen? In diesem Vortrag beschäftigen wir uns mit dem Thema Lachen und werden hoffentlich seine große Kraft am eigenen Leibe spüren.

Es spricht Elisabeth van der Linde, Dipl. Ing. agr. am **Donnerstag, 19. November 2015 um 19:30 Uhr in Aichelau im Gemeindehaus St. Laurentius.**

Herzliche Einladung an alle Interessierten (Eltern, Großeltern, Pädagogen...).

Eintritt frei. Um eine Spende wird gebeten!

	<p>Liebe Kinder, liebe Eltern, wir möchten uns auch dieses Jahr wieder an der Weihnachtspäckchenaktion von Hilde Schäfer (Schwester von Erika Widmer) und ihrem Verein beteiligen. Jedes Jahr werden dabei Weihnachtspäckchen an bedürftige Kinder in Pawlodar, Kasachstan verteilt. Wer sich daran beteiligen möchte, kann auch in einen Schuhkarton ein Päckchen mit folgendem Inhalt packen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • eine Zahnbürste und Zahnpasta • eine Seife oder ein Duschgel • ein Kleidungsstück (darf gebraucht, sollte aber noch „gut in Form“ ohne Flecken, Risse etc. sein) • ein Spiel oder Spielzeug (auch für nicht deutsch sprechende Kinder verständlich) • Süßigkeiten <p>Die Kiste kann schön als Weihnachtspäckchen verpackt und muss mit dem Alter und Geschlecht des beschenkten Kindes beschriftet werden (z.B. „Junge, 6 Jahre“). Die Päckchen können bis zum 26.11.2015 im Kath. Pfarramt zu den üblichen Öffnungszeiten, im Evang. Pfarramt oder bei Sabine Burgmayer in Baach abgegeben werden. Viele Grüße, Euer KiGo-Team</p>
---	--

Münsterchor**Mittwoch, 18.11.2015**

19.30 Uhr Chorprobe im Haus Adolph Kolping

Mörsingen

Sonntag, 15.11. – 33. Sonntag im Jahreskreis

– Diaspora-Sonntag - Diasporakollekte

10.15 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

Sonntag, 22.11. – Christkönigssonntag – Hochfest

Jugendkollekte

08.45 Uhr **Eucharistiefeyer**

Upflamör

Sonntag, 15.11. – 33. Sonntag im Jahreskreis

– Diasporakollekte

08.45 Uhr **Eucharistiefeyer**

Donnerstag, 19.11. – Hl. Elisabeth v. Thüringen

19.00 Uhr **Rosenkranzgebet**

Sonntag, 22.11. – Christkönigssonntag – Hochfest

– **Jugendkollekte**

19.00 Uhr **Abendmesse**

Donnerstag, 12.11.2015

15.30 Uhr – 17.00 Uhr Die evang. Gemeindebücherei hat geöffnet.

Wir haben neue Bücher bekommen!!!

Herzliche Einladung zum 3. Abend in der Reihe

„**500 Jahre Reformation**“ zum Thema „Kommt und seht!“ im Evang. Gemeindehaus Hayingen

Beginn: 19.30 Uhr

Freitag, 13.11.2015



14.30 Uhr Kinderchor im evang. Pfarrhaus

Von 15.15 – 15.45 Uhr ist die Bücherei geöffnet.

Sonntag, 15.11.2015 – Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr

Der Wochenspruch lautet:

„Denn wir müssen alle offenbar werden vor dem Richterstuhl Christi, damit jeder seinen Lohn empfangen für das, was er getan hat bei Lebzeiten, es sei gut oder böse.“ (2. Kor.5, 10)

09.00 Uhr Gottesdienst in Zwiefalten

10.00 (!) Uhr Gottesdienst in Hayingen

Dienstag, 17.11.2015

Herzliche Einladung zum 4. Abend in der Reihe

„**500 Jahre Reformation**“ der von Bettina Eppler mitgestaltet wird, im kleinen Saal des Konventbaus der Klinik.

„...davon man singet, saget und fröhlich ist. – Reformation und Lieder.

Mittwoch, 18.11.2015

Heute ist kein Konfirmandenunterricht.

Herzliche Einladung zum Gottesdienst im Kapitelsaal.

Der Gottesdienst beginnt um 19.00 Uhr und wird in Form der deutschen Messe gefeiert, mit Gemeinschaftskelch und Traubensaft.

Donnerstag, 19.11.2015

18.00 Uhr Herzliche Einladung zum **Gesprächskreis**

„Kinder psychisch kranker Eltern“ im Konferenzraum Zellenbau
Die psychische Erkrankung eines Elternteils betrifft immer auch die ganze Familie und insbesondere die Kinder in ihrem jungen Leben.

Eltern und betroffene d. h. jetzt erwachsene Kinder psychisch kranker Eltern suchen und brauchen geschützte Räume, um über die Fragen, Unsicherheiten und Hilfsmöglichkeiten miteinander ins Gespräch zu kommen.

19.30 Uhr Frauenkreis:

Backen für den Weihnachtsmarkt in der Schulküche

Einladung zum Gottesdienst der Hospizgruppe

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Samstag, den 21. November 2015 um 19:00Uhr in der St. Vitus Kirche in Hayingen.

Diese Vorabendmesse mit ökumenischen Inhalten wird von der Hospizgruppe Hayingen-Pfronstetten-Zwiefalten, sowie der Band aus Indelhausen und den Ministranten aus den Teilgemeinden mitgestaltet.



Evangelische Kirchengemeinde Zwiefalten

Pfarramt

Pfarrer Roland Albeck

Elsa-Brändström-Straße 12

88529 Zwiefalten

Telefon 07373 2885 / Telefax 07373 915347

E-Mail: Pfarramt.Zwiefalten@elkw.de



Liebe Kinder, liebe Eltern,
wir möchten uns auch dieses Jahr wieder an der Weihnachtspäckchenaktion von Hilde Schäfer (Schwester von Erika Widmer) und ihrem Verein beteiligen. Jedes Jahr werden dabei **Weihnachtspäckchen** an bedürftige Kinder in Pawlodar, Kasachstan verteilt.

Wer sich daran beteiligen möchte, kann auch in einen Schuhkarton ein Päckchen mit folgendem Inhalt packen:

- eine Zahnbürste und Zahnpasta
- eine Seife oder ein Duschgel
- ein Kleidungsstück (darf gebraucht, sollte aber noch „gut in Form“ ohne Flecken, Risse etc. sein)
- ein Spiel oder Spielzeug (auch für nicht deutsch sprechende Kinder verständlich)
- Süßigkeiten

Die Kiste kann schön als Weihnachtspäckchen verpackt und muss mit dem Alter und Geschlecht des beschenkten Kindes beschriftet werden (z.B. „Junge, 6 Jahre“).

Die Päckchen können bis zum **26.11.2015** im Kath. Pfarramt zu den üblichen Öffnungszeiten, im Evang. Pfarramt oder bei Sabine Burgmayer in Baach abgegeben werden.

Viele Grüße, Euer KiKi-Team

Im Anschluss freuen wir uns bei warmen Getränken und Selbstgebackenem mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Irmil Illing, Hospizgruppenleitung

Vereine und Organisationen

Cäcilia Zwiefalten

Am Donnerstag, den **12.11.2015** findet um **20.00 Uhr** eine gemeinsame Singstunde im **Münster** statt.



Bitte kommt alle pünktlich und vollzählig.

Am Sonntag, den **15.11.2015** treffen wir uns um **9.15 Uhr** im **Münster** zum Einsingen.

Vorschau:

Donnerstag, 19.11.2015 Singstunde um 20 Uhr im HAK

DLRG Ortsgruppe Zwiefalten

Heute Donnerstag, den 12.11.2015 findet unser Übungsabend im Hallenbad in Münsingen statt.



Abfahrt um 17.15 Uhr in Baach am Marienbrunnen um Fahrgemeinschaften zu bilden. Ende und Ankunft wieder in Zwiefalten um ca. 20 Uhr. Die Teilnehmer aus Hayingen müssen ihren Fahrdienst selbst übernehmen.

Der nächste Übungsabend findet dann wieder am Donnerstag, den 19.11.2015 statt.

Markus Kraus TL

Katholischer Frauenbund

Gedenkgottesdienst

Auch in diesem Jahr möchten wir unserer verstorbener Mitglieder in einem Gottesdienst gedenken.



Dieser findet am **Freitag, den 13. November 2015** um **15.00 Uhr** im **Chorraum des Münsters** statt.

Dazu laden wir herzlich ein.

Karin Callies und Manuela Schmid

Adventsmarkt 2015

Liebe Frauen und Mitgliederinnen,

am 28.11. ist es wieder soweit – in Zwiefalten ist Adventsmarkt! Deshalb bitten wir um Spenden für den Verkauf. Wir freuen uns auf selbstgemachtes Weihnachtsgebäck, Apfelbrot, Marmeladen, Säfte und Eingelegtes. Cellophan-Tütchen für

das Weihnachtsgebäck/Bredle können bei Manuela Schultes während der Geschäftszeiten abgeholt werden. Pro Packung bitte mit 250 g befüllen. Die Spenden können am Donnerstag, 26.11.2015 ab 14 Uhr beim alten Feuerwehrgerätehaus/Lagerraum am Rathaus abgegeben werden.

Ebenso benötigen wir wieder Zierreisig aller Art für die Adventsgestecke und Kränze. Bitte legen Sie das Reisig beim Kolpinghaus im Hof unterm Vordach ab. Gerne können wir auch Reisig abholen – bitte telefonisch Bescheid geben bei Susanne Winter unter Tel: 2365.

Herzliche Einladung auch an alle Helferinnen beim Kranzen für den Adventsmarkt. Wir treffen uns am Dienstag, 24.11. ab 14 Uhr im Kolpinghaus; Eingang unten vom Hof her. Bitte Heckenschere mitbringen.

Im Voraus bereits herzlichen Dank!

Vorschau

Herzliche Einladung an alle Mitglieder und Freunde des Frauenbundes zu unserer **Adventsfeier** am Donnerstag, den 10.12.2015 um 19 Uhr – in diesem Jahr im Mohren Baach bei Andrea Ott.

Susanne Winter
Schriftführerin

Kolpingsfamilie Zwiefalten

Vortrags- und Infoveranstaltung:
Zivilcourage – Aktion „Tu was!“



Dienstag, 17. November
20.00 Uhr
Haus Adolph Kolping

Sich für andere einsetzen, sich engagieren, jemandem helfen, den man gar nicht kennt und den Mund aufmachen, wenn alle anderen schweigen - das kann ganz schön viel Mut verlangen. Und manchmal ist es auch gefährlich sich einzumischen oder es bringt einem Ärger ein.

Wie man anderen helfen kann, ohne sich selbst in Gefahr zu bringen, wird **Kriminalhauptkommissar Paul Mejzlik** vom Referat Prävention im Polizeipräsidium Reutlingen in seinem Vortrag darstellen.

Der Beamte wird den Abend auch ein wenig aktiv gestalten; auch hierzu braucht's ein wenig Mut!

Wir laden herzlich Mitglieder und Freunde ein; Gäste sind willkommen!

ALTKOLPING-TREFF



Unser nächster AK-Treff findet am

Freitag, 13. November

statt.
Um **20.00 Uhr** treffen wir uns beim „Münsterwirt“ zum Stammtisch in gemütlicher Runde.



Dazu sind Mitglieder und Freunde der Kolpingsfamilie herzlich eingeladen; - über Gäste freuen wir uns!

Volkstrauertag



Am **Sonntag, 15. November 2015** findet nach dem Gottesdienst (ca. 11.00 Uhr) auf dem Münsterplatz die Feierstunde zum Gedenken an die **Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft** statt.

Wir rufen unsere Mitglieder zur Teilnahme auf.

Diözesankonferenz der Kolpingjugend

Vom 13.-15. November 2015 findet die Diko in Rot an der Rot statt.



Alle Kolpingjugenden geben an diesem Wochenende ihre Stimme ab für die Aktionen und Themen des DVs im Jahr 2015/2016.

Noch nicht angemeldet? Gäste sind herzlich willkommen – gerne auch tagesweise!

Sammelzentrale „aktion hoffnung“: Kleider- und Nostalgiamarkt

13.11. 9.00 – 18.00 Uhr
14.11. 9.00 – 14.00 Uhr

Die Sammelzentrale lädt wieder ein, das reichhaltige Lager zu durchstöbern. Mitarbeiterinnen, die mal zum Sortieren dabei waren können bei Fam. Ott, Baach einen Gutschein für 10% Preisnachlass erhalten.



KOLPING BEZIRKSTAG



Vom 18. bis 20. September 2015 trafen sich 15.000 Kolpinggeschwister zum Kolpingtag in Köln. Es wurde ein großartiges Treffen mit begeisternden Erlebnissen, Begegnungen, Ermutigung und Anregungen für das Leben und Arbeiten. Aus dem Bezirksverband waren viele Kolpinggeschwister dort.

Am **Sonntag, 15. November 2015** steht der Bezirkstag in **Metzingen** ganz im Zeichen des Rückblickes auf dieses einmalige Erlebnis. Für alle, die mit waren, und für alle, die nicht mit konnten, gibt es an diesem Tag die Möglichkeiten, das Ereignis (noch) einmal zu erleben.

- 10.00 Uhr **Festgottesdienst** mit Bezirkspräses Hermann Weiss und Banner in der St. Bonifatiuskirche, Metzingen
- 11.00 Uhr **Rückblick** Kolpingtag (1):
Impressionen und Geschichten im Saal unter der Bonifatiuskirche
- 12.30 Uhr **Mittagessen**
- 14.00 Uhr **Rückblick** (2)
- 15.00 Uhr **Kaffee** und Kuchen, Ausklang

Teilnahme ? → Bruno Auchter, Tel. 2232

Kolping - Fanfarenzug Zwiefalten

Die nächste Probe findet am Freitag, den 13. November um 20.00 Uhr in der Hütte in Sonderbuch statt.



Musikkapelle Zwiefalten e. V.

Musikproben:
Die **nächsten Musikproben** finden wie folgt im **Probelokal** statt:



am **kommenden Freitag, den 13. November, um 20:00 Uhr Registerprobe tiefes Blech, sowie Registerprobe Holz, und am kommenden Sonntag, den 15. November, um 09:30 Uhr Gesamtprobe.**

Terminvorausschau:

Am **kommenden Sonntag, den 15. November (Volkstrauertag)**, spielen wir **im Anschluss an dem Gottesdienst** vor dem Ehrenmal.

Erreichen Sie Menschen in Ihrer Nähe.

Schwäbischer Albverein Ortsgruppe Zwiefalten

Mitgliederversammlung

Zur Mitgliederversammlung am Samstag, den 21.11.2015 um 20.00 Uhr im Gasthof Mohren in Baach laden wir alle Mitglieder und Freunde des Schwäbischen Albvereins herzlich ein.



Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht der Schriftführerin
3. Kassenbericht
4. Bericht Rechnungsprüfer
5. Bericht des Wegewarts
6. Bericht des Wanderwarts
7. Rückblick des Vertrauensmanns
8. Entlastung des Vorstands
9. Wünsche und Anträge
10. Ehrungen

Anträge zur Tagesordnung müssen bis zum 16.11.2015 beim Vertrauensmann Peter Weckenmann schriftlich eingegangen sein.

Mit freundlichen Grüßen
Birgit Vollmayer
Schriftführerin

Turn- und Sportgemeinschaft 1894 Zwiefalten e. V.

Abteilung Fußball



TSG Rottenacker II – TSG Zwiefalten abgesagt

Das Spiel gegen die TSG Rottenacker II wurde kurzfristig vom Gastgeber abgesagt und wird aller Voraussicht nach mit 3:0 für die TSG Zwiefalten gewertet.

Vorschau:

Sonntag, 15.11.2015 um 14:30 Uhr/ Reserve: 12:45 Uhr
TSG Zwiefalten – FC Marchtal

Am Sonntag geht es dann weiter gegen den FC aus Marchtal. Der FCM steht mit 23 Punkten aus 12 Spielen auf dem 5. Tabellenplatz und damit nur einen Punkt hinter dem Tabellenzweiten aus Unterstadion. Sicherlich werden die Gäste alles daran setzen unserer TSG die ersten Punkte abzuknöpfen um weiter an der Tabellenspitze dran zu bleiben.

gez. M. Geiselhart

C-Jugend

20 Gute Minuten reichen auch in der Jugend nicht zum Sieg. Diese Erkenntnis mussten am Samstag die C Junioren in Bad Urach erfahren.

In den ersten 20 Minuten hatte man den Gegner auf dem schwer bespielbaren Kunstrasen in Griff und führte mit 1:2.

Das 0:1 in der 4. Minute erzielte Sven Däubler mit einem Kopfball, nach einer Flanke von Lukas Ott. Durch eine Unaufmerksamkeit kam Bad Urach im Gegenzug zum Ausgleich. Doch unsere Jungs spielten munter weiter und gingen in der 19. Minute nach einem schönen Solo durch Chris Geiselhart wieder in Führung. Bis zur 20. Minute hatte man noch weitere gute Chancen, die aber leider nicht genutzt wurden. Und auf ein Schlag stellte man das Fußballspielen ein und überließ der Heimmannschaft alle Freiheiten. Diese nutzen das und zogen auf 5:2 davon. Kurz vor der Halbzeit gelang uns wieder durch Chris Geiselhart der Anschluss zum 5:3.

Eigentlich war das Spiel zu dem Zeitpunkt noch nicht verloren, weil der Gegner nicht besser war wie wir. Doch wir knüpften nahtlos an unsere Fehlerkette an und so stand es nach 65 Minuten schon 9:3 für Heimelf. In der 65. Minute bekamen wir einen Foulelfmeter zugesprochen, den Jonas Siefert zum 9:4 verwandelte. Kurz vor Schluss bekamen wir noch ein weiteres Gegentor, so das dieses Spiel bitter mit 10:4 verloren ging. Bei den 10 Gegentoren waren 4 Elfmeter dabei.

Kommenden Samstag gilt es Wiedergutmachung zu betreiben. Gegner hier wird um 13:30 Uhr in Pfronstetten die Mannschaft aus Gönningen sein.
Kopf hoch Jungs !!

Abteilung Tischtennis



Herren II

TSG Zwiefalten II : SSV Bernloch II

7:9

Bei unserem Heimspiel am Samstag hatten wir den Tabellenzweiten aus Bernloch zu Gast. Unsere Gäste gingen in Führung, konnten sich aber nicht entscheidend absetzen. Immer wieder gelang es uns auszugleichen. Beim Spielstand von 7:8 musste dann im Schlußdoppel die Entscheidung fallen. Hier hatten die Bernlocher das glücklichere Ende für sich und konnten damit das Spiel, wenn auch nur knapp, gewinnen.

Es spielten:

in den Doppeln: Jäger/Bockmaier (2:1), Schmid/Aierstock (1:0), Münch/Schmid (1:0)

in den Einzeln: Lothar Jäger (2:1), Christian Bockmaier (2:1), Peter Schmid (2:1), Albrecht Münch (2:1), Tobias Aierstock (2:2) und Jannik Schmid (2:0)

Abteilung Turnen



Turnen bei Renate

ab **Dienstag, den 17.11.15** beginnt das Turnen erst um **20.15 Uhr**.

Hip Hop 4.-8. Klasse

Wir sind auf der Suche nach Mädles von der 4.-8. Klasse die zu uns montags von 18.00 - 19.00 Uhr ins Hip Hop kommen würden.

Also Mädels, wenn ihr Lust habt und Spaß am Tanzen, dann sind ihr bei uns genau richtig.

Auf Euer Kommen freuen sich Annabell Poge & Michelle Dreher

Aktuell und Wissenswertes

Alb- Guide

Freitag Pilz- und Kräuterführung

Biosphärenbotschafter Andreas Jannek lädt am Freitag, 13. November zu einer Pilz- und Kräuterwanderung über den Eisberg Dottingen ein. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr am ersten (unteren) Wanderparkplatz vor dem Flugplatz Eisberg, Ende ist gegen 17.00 Uhr mit einer Pilzpfanne vom Feuer.

Die Führung kostet 10,- und ist für Kinder bis 12 Jahren kostenlos.

Anmeldung und Information bei Andreas Jannek,
Tel. 07381-938 60 29 und per Email a.jannek(at)yahoo.de

Die nächste Führung ist die Vollmondwanderung am Do., 26. Nov. von 18-21.00 Uhr

Diabetische Selbsthilfegruppe Altheim

Treffen: Der Diabetischen Selbsthilfegruppe Altheim

Die Selbsthilfegruppe Altheim trifft sich am Dienstag, den **17. November 2015 um 18.30 Uhr** im Gasthaus Rotes Haus in Andelfingen.

Thema: *Chinesische Gymnastik Teil 9*

Referent: Kurt Wittig Riedlingen

Alle interessierten Diabetiker sind mit ihren Angehörigen so wie Nichtmitglieder recht herzlich eingeladen.

Der Eintritt ist kostenfrei.

Auf ihr kommen freut sich die Diabetikergruppe Altheim.

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Hayingen

Jubiläumsblutspende in Ehestetten 10.000ster Blutspender in Hayingen

Der Ortsverein Hayingen des Deutschen Roten Kreuzes hat bei der nächsten Blutspende Grund stolz auf das gemeinsam Geleistete zurückzublicken.

Denn beim kommenden Blutspendetermin wird die magische Marke von 10.000 Blutspenden in Hayingen überschritten werden.

Zur Feier dieser stolzen Zahl bittet der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen, nicht nur die Hayinger, folgenden Termin zahlreich wahrzunehmen:

am Freitag, den 20. November 2015

von 14:30 – 19:30 Uhr

im Haus der Lilie, Obere Kirchstraße 15, Ehestetten.

Bitte den Personalausweis zur Blutspende mitbringen!

Die spannende Frage, wer der 10.000ste Hayingener Blutspender ist, wird bei diesem Termin beantwortet. Als besonderes Dankeschön schenkt der DRK OV Hayingen dem 9.999sten, dem 10.000sten sowie dem 10.001sten Spender einen voll ausgestatteten Erste-Hilfe-Koffer für daheim, damit man für plötzliche Unfälle vorbereitet ist.

Unfälle oder schwere Erkrankungen gehören zum Alltag, dank modernster Hochleistungsmedizin können viele Menschen jedoch gerettet und geheilt werden. Fast immer werden dabei auch lebensrettende Blutspenden benötigt.

Gerade im Herbst wächst der Bedarf an Blut schneller als die Zahl der Spenden, denn zu Beginn der dunklen Jahreszeit nimmt die Zahl der Unfälle zu. 15.000 Blutspenden werden täglich in Deutschland benötigt um die lebenswichtige Blutversorgung der Patienten in den Krankenhäusern zu gewährleisten.

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 72 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.

Erste-Hilfe-Kurs

Wann? Samstag, 19.12.2015, 08.00-16.00 Uhr
Wo? DRK-Heim, Zwiefalter Str. 27/1 (beim Bauhof)

Leitung: Martin Barth

Gebühr: 35,00 EUR

Teilnehmer: maximal 15 TeilnehmerInnen.

Getränke können gegen Bezahlung erworben werden.

Mittagessen (Leberkäsewecken oder Saitenwürste) kann auf Wunsch organisiert werden.

Verbindliche Anmeldungen telefonisch oder mit Meldeabschnitt bis spätestens 14.12.2015 direkt an Martin Barth, Karl-Truchsess-Weg 11, 72534 Hayingen, Telefon 07386/1007:

Name, Vorname:

Geburtsdatum:

Adresse:
(Straße Haus-Nr.)

.....
(PLZ Wohnort)

Tel. Erreichbarkeit:

.....
(Datum, Unterschrift)

TSV Hayingen

Zum diesjährigen 12. Schlachtfest am Samstag 21. und Sonntag 22. November 2015 lädt der TSV Hayingen Sie wieder recht herzlich ein. An beiden Tagen erwarten Sie köstliche Schlachtplatten in verschiedenen Variationen.

Wir sind im Sportheim am Samstag ab 17.30 Uhr und am Sonntag ab 11.00 Uhr für Sie da.

Der TSV Hayingen freut sich auf Ihren Besuch im Sportheim.

Jahreskonzert des Chors „Espressivo“ am Sonntag, 22.11.15 um 18.30 Uhr in der Riedlinger Stadtpfarrkirche

Auch in diesem Jahr möchte der Chor „Espressivo“ unter der Leitung von Carolin Fischer zu seinem Jahreskonzert in die Stadtpfarrkirche Riedlingen einladen.

Die Sängerinnen und Sänger haben ein abwechslungsreiches Programm durch 15 Jahre „Chor Espressivo“ vorbereitet, das sie nun dem Publikum präsentieren wollen. Zu hören sein werden neu einstudierte Gospels und Spirituals sowie Klassiker aus dem Espressivo-Repertoire; viele der Lieder sind solistisch besetzt. Der Kartenvorverkauf in der Hauptgeschäftsstelle der Kreissparkasse Riedlingen läuft noch bis 20. November; Karten sind auch an der Abendkasse erhältlich. Der Chor freut sich auf viele Besucher an diesem Abend!

Der Eintritt beträgt für Erwachsene 8 Euro, SZ-Abo-Karten-Besitzer erhalten 1 Euro Ermäßigung, für Schüler und Studenten 5 Euro, Kinder unter 12 Jahren sind frei.

Geistliche Serenaden mit dem Ludwig-Uhland-Chor

Nach einem sehr gelungenen Konzert im Oktober in der Rottenburger Weggentalkirche kommt der Ludwig-Uhland-Chor am **Samstag, den 21. November 2015, um 18 Uhr**, zu einem Konzert mit geistlichen Serenaden in die Heilig-Kreuz-Kirche nach Oberstetten.

Die etwa 40 Sängerinnen und Sänger aus Vereinen von Ammerbuch bis Laichingen und von Bempflingen bis auf die Münsinger Alb repräsentieren dabei den Chorverband Ludwig Uhland. Der musikalische Schwerpunkt liegt in diesem Jahre bei den Werken des Romantikers Josef Gabriel Rheinberger; zur Aufführungen kommen auch Werke von Heinrichs, Grieg, Mendelssohn-Bartholdy, Rossini und Michelsson.

Die Gesamtleitung hat Chormeister Jürgen Knöpfler, der auch die Orgel spielt. Zusammen mit dem Bassbariton Klaus-Dieter Kübler aus Oberstetten, der als Solist auftritt, wird Knöpfler dem Konzert besondere Glanzpunkte bescheren. Der Eintritt zum Konzert ist frei, Spenden sind willkommen.